

**MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION**  
**PUBLIC RELATIONS DIVISION**  
7-3, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku, Tokio 100-8310 (Japón)

**PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA**

**N.º 3322**

*Este texto es una traducción de la versión oficial en inglés de este comunicado de prensa y se le proporciona a modo de referencia, para su comodidad. Consulte el texto original en inglés para obtener detalles específicos. En caso de que ambas versiones difieran, prevalecerá el contenido de la versión en inglés.*

*Consultas de los clientes*

Processing Engineering Department  
Manufacturing Engineering Center  
Mitsubishi Electric Corporation

[www.MitsubishiElectric.com/en/contact/index.html](http://www.MitsubishiElectric.com/en/contact/index.html)

*Consultas de los medios*

Public Relations Division  
Mitsubishi Electric Corporation  
[prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp](mailto:prd.gnews@nk.MitsubishiElectric.co.jp)  
[www.MitsubishiElectric.com/news/](http://www.MitsubishiElectric.com/news/)

## **La máquina de galvanotecnia de Mitsubishi Electric recibe el premio R&D 100 de 2019**

*Contribuye a la mejora de la productividad y la reducción del impacto medioambiental*

**TOKIO, 10 de diciembre de 2019** - [Mitsubishi Electric Corporation](http://www.MitsubishiElectric.com) (TOKIO, 6503) ha anunciado hoy que ha recibido uno de los premios R&D 100 por su innovadora máquina de chapado con deslizamiento automático pieza a pieza que permite a las fábricas de chapado conseguir una mayor productividad y una reducción de la carga ambiental. El premio fue recibido durante la ceremonia de los galardones R&D 100, que tuvo lugar en San Francisco (EE. UU.) el 5 de diciembre. Hasta la fecha, Mitsubishi Electric ha recibido 26 premios R&D 100 de R&D World.

La galvanotecnia es un proceso que pone en contacto el elemento de destino con una solución de chapado a través de un electrodo, sin requerir un baño de chapado, permitiendo que solo la superficie de contacto se chape mientras se desliza sobre el electrodo.



Asistentes a la ceremonia de entrega  
de premios R&D 100



Máquina de chapado con  
deslizamiento automático pieza a pieza

### **Características del equipo y la tecnología galardonados**

#### ***1) Ofrece una tecnología de chapado de alta velocidad para mejorar la productividad***

- La resistencia del fluido se reduce significativamente acortando la distancia entre los electrodos durante el chapado.
- Esta reducción permite el uso de alta corriente para que la película del recubrimiento se forme más rápidamente.
- Esto, a su vez, acorta el tiempo de chapado continuo pieza a pieza sin reducir el volumen de procesamiento, mejorando así la automatización gracias a una máquina de menor tamaño.
- En comparación con el método tradicional de procesamiento por lotes para chapado de alto volumen, el tiempo de procesamiento por unidad se reduce aproximadamente a una quinta parte, y el tiempo de productividad se reduce a tan solo 45 segundos por pieza, en comparación con los 215 segundos necesarios en procesos de chapado convencional en ciertas fábricas de Mitsubishi Electric.

#### ***2) Reduce la carga medioambiental a través de una tecnología de chapado deslizante de alta calidad y eficiencia***

- La tecnología de chapado deslizante altamente eficiente reduce la solución de chapado a una décima parte del proceso actual. Por otra parte, el sistema de circulación de solución de baja pérdida reduce significativamente la cantidad de solución desperdiciada.
- Optimiza la cantidad de solución de chapado controlando con precisión la solución aplicada al electrodo y la velocidad de distribución, y mejorando la calidad de la película de chapado.

### **Antecedentes del desarrollo de los equipos y la tecnología galardonada**

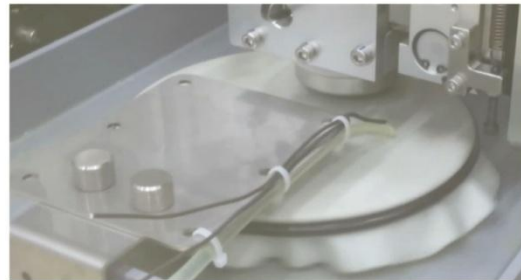
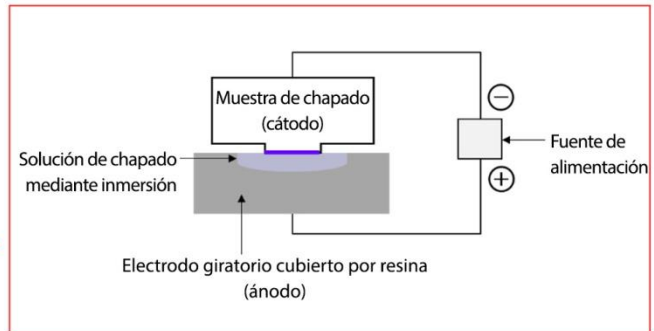
En los últimos años, han aumentado la demanda de chapado de productos y piezas con metales raros para mejorar la resistencia a la corrosión, la conductividad y la facilidad de ensamblaje. A su vez, se ha tratado de conseguir un chapado más eficiente recubriendo únicamente las superficies de destino debido a la corta vida útil de los metales raros. Asimismo, aunque la producción de soluciones de chapado ha ido aumentando, se han buscado medidas para reducir el uso de sustancias químicas para aligerar de este modo la carga medioambiental.

El nuevo proceso de galvanotecnia de Mitsubishi Electric, incrementa la velocidad de chapado al disminuir la resistencia del fluido entre electrodos. Además, en este proceso se requiere una cantidad menor de solución para el chapado gracias a una mayor eficiencia y a la reducción del uso de solución que no contribuye a la formación de la película.

En adelante, Mitsubishi Electric pretende seguir desarrollando conocimientos de procesamiento cada vez más respetuosos con el medio ambiente como la tecnología que se premia en esta ocasión.

### **Acerca de los premios R&D 100**

R&D World ha presentado su prestigioso premio a 100 tecnologías a nivel global seleccionadas cada año desde 1963. Consultores profesionales, investigadores del sector, funcionarios de la universidad y otros expertos proponen abiertamente sus tecnologías desde el punto de vista de importancia técnica, originalidad y utilidad. Los productos ganadores son seleccionados entre aquellos que se han utilizado el año anterior.



Máquina de chapado con deslizamiento automático pieza a pieza

### **Patentes**

Patentes pendientes de la tecnología anunciada en este comunicado de prensa: una en Japón y las otras en cinco países diferentes.

###

### **Acerca de Mitsubishi Electric Corporation**

Con casi 100 años de experiencia en la provisión de productos fiables y de alta calidad, Mitsubishi Electric Corporation (TOKIO: 6503) es un líder mundial reconocido en la fabricación, comercialización y venta de equipos eléctricos y electrónicos utilizados en el procesamiento de la información y las comunicaciones, en el desarrollo espacial y las comunicaciones por satélite, en los aparatos electrónicos de consumo, en la tecnología industrial, en la energía, en el transporte y en los equipos de construcción. Aprovechando el espíritu de su declaración corporativa "Changes for the Better" y su declaración medioambiental "Eco Changes", Mitsubishi Electric se esfuerza por ser una empresa internacional comprometida con el medio ambiente líder y por enriquecer la sociedad con la tecnología. La empresa registró unos ingresos por valor de 4 519 900 millones de yenes (unos 40 700 millones de dólares estadounidenses\*) en el ejercicio fiscal finalizado el 31 de marzo de 2019. Para obtener más información, visite:

[www.MitsubishiElectric.com](http://www.MitsubishiElectric.com)

\*Tipo de cambio de 111 yenes por dólar estadounidense, fijado por el Mercado de divisas de Tokio el 31 de marzo de 2019.